

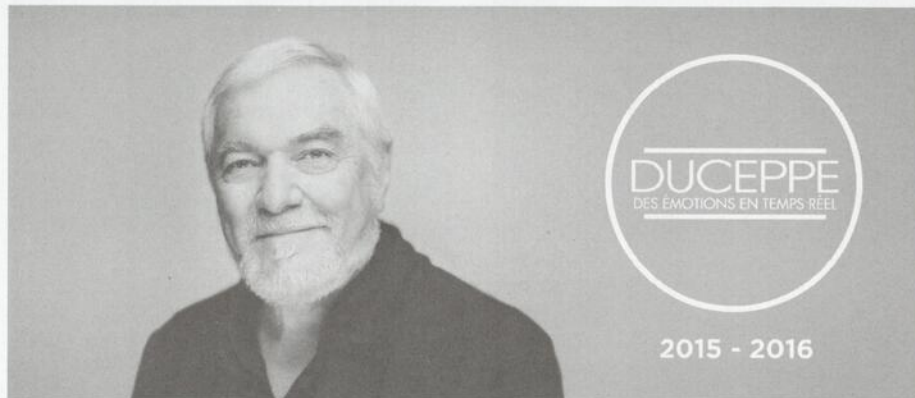


**Judy
Garland,
la fin d'une
étoile**

de **Peter Quilter**
mise en scène de **Michel Poirier**

DUCEPPE
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

DU 8 AVRIL AU 16 MAI



L'expérience DUCEPPE, c'est avant tout la rencontre de grands artistes : des auteurs, metteurs en scène et interprètes au sommet de leur art.

L'expérience DUCEPPE allie aussi tous les ingrédients d'une sortie réussie :

- **La virtuosité** : des spectacles extrêmement achevés sur le plan technique; des scénographies, des éclairages et des effets spéciaux à la fine pointe de la technologie et du savoir-faire;
- **La simplicité** : un accès intérieur au stationnement et au métro, des places de stationnement garanties (avec réservation);
- **Le confort** : des sièges larges et moelleux, un système de son enveloppant ultra performant;
- **Le professionnalisme** : le personnel attentionné et les infrastructures efficaces de la Place des Arts;
- **L'épicentre** : une foule de restaurants, de bistros et de bars à proximité de la Place des Arts et l'effervescence du Quartier des spectacles pour prolonger une soirée épicurienne...

ABONNEZ-VOUS !

duceppe.com

LA FIN D'UNE IMMORTELLE

Nous sommes en 1968, à Londres, au moment où la célèbre Judy Garland, 46 ans, va donner une série de concerts dont elle ignore encore qu'ils seront les derniers de sa fabuleuse carrière.

Judy Garland, un personnage à l'ego démesuré, une femme d'exception, droite, fière, courageuse... une battante exceptionnelle.

Mais aussi, une idole aux pieds d'argile! On est bien loin ici de la petite Dorothy qui nous a tous émerveillés dans le célèbre *Magicien d'Oz*. L'étoile hollywoodienne va chanter son chant du cygne malgré la présence de son fiancé Mickey et de son pianiste préféré Anthony.

L'auteur, Peter Quilter, vous convie ce soir à une incursion magistrale dans l'intimité d'une grande dame, certes, mais combien fragile et instable, une femme vulnérable aux prises avec les démons de l'alcoolisme et de la drogue, mais qui tient coûte que coûte à offrir à son public l'occasion ultime de l'acclamer.

Ce drame musical témoigne de la splendeur et de la fragilité d'une des plus grands stars américaines au destin foudroyant.

Judy Garland, la fin d'une étoile, mais l'immortalité d'une voix inoubliable.

Bon théâtre.

Nous savons tous que derrière la star planétaire qu'elle était et derrière l'aura de puissance et d'assurance qu'elle affichait, il y avait chez Judy Garland une enfant fragile. Fragile car maltraitée psychologiquement. Cette enfant meurtrie restera tapie au fond d'elle-même jusqu'à la fin de sa vie. L'auteur Peter Quilter fait d'ailleurs dire à son directeur musical pendant la pièce : « Nous traversons la vie comme des petits enfants. Chacun de nous prétend être un adulte, mais, intérieurement, nous savons que nous ne le sommes pas. »

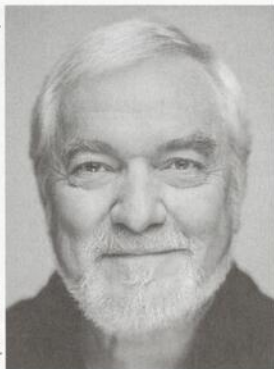
Comme si la petite Dorothée qu'elle a interprétée à 17 ans dans le film *Le Magicien d'Oz* l'avait accompagnée toute sa vie jusqu'à sa mort tragique à 47 ans, à Londres, en 1969.

C'est d'ailleurs à Londres que se situe l'histoire que nous vous racontons ce soir. Déterminée à laisser une trace indélébile dans l'univers du show-business, mais consciente que la musique pop naissante est en train de bousculer à jamais l'époque du big band qu'elle incarne à elle seule, Judy Garland remonte sur la scène du mythique cabaret Talk of the Town de Londres pour son ultime concert.

Cette pièce m'a séduit dès la première lecture car la Judy Garland qui y est décrite, nous la connaissons sans la connaître. L'univers dans lequel elle évolue, cette culture américaine nous est familière car nous avons grandi avec elle. Ne dit-on pas de nous, les Québécois, que nous sommes des Américains qui parlons français?

Merci à Linda Sorgini, Roger La Rue et Éric Robidoux pour votre talent et l'immense confiance que vous m'accordez.

Merci à Michel Dumont et à La Compagnie Jean Duceppe de m'avoir offert Judy Garland. À mon tour, maintenant de vous l'offrir cher public.



Daphné Caron

Michel Dumont



Bernard Préfontaine

Michel Poirier



Vendredi 21h
En direct tout l'été!
125, MARIE-ANNE

Dès le 22 mai



Télé-Québec



VÉZINA

Vézina assurances inc. /
Vézina & associés inc.
Cabinet de services financiers

4374, avenue Pierre-De Coubertin * Montréal (Québec) * H1V 1A6

T 514 253-5221 * 1 877 253-5221 * F 514 253-4453 * www.vezinainc.com

98,5^{fm}
VOUS LE SAVEZ
MAINTENANT!

opinion • actualité • sport

Egalement diffusée au:

106,9^{fm} MAIRVILLE
104,7^{fm} CHICOUTIMI
107,7^{fm} ESTERRE

ISABELLE
EN SEMAINE
10H

985FM.CA Des stations **COGECO** Diffusion



L'AUTEUR : PETER QUILTER

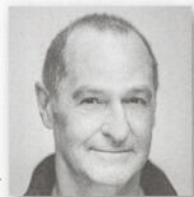
Peter Quilter a entrepris sa carrière d'auteur avec une comédie pour personnages féminins exclusivement, *Respecting Your Piers*. Une adaptation musicale d'une nouvelle d'Oscar Wilde, *The Canterville Ghost* suivra. Il fera ensuite ses débuts dans le fameux West End à Londres avec *Boyband*. En 2005, il connaît son premier succès international avec *End of the Rainbow* (Judy Garland, la fin d'une étoile). Ce drame musical relatant les dernières semaines de la vie de l'actrice et chanteuse Judy Garland fut lancé en grande première à l'Opéra de Sydney et présenté trois mois à guichets fermés. La production londonienne tiendra l'affiche six mois et recevra quatre nominations aux Laurence Olivier Awards. Elle sera jouée 176 fois sur Broadway et sera gratifiée de trois nominations aux Tony Awards. Autre succès majeur de Quilter, la pièce *Glorious!* (*La Casta Flore* présentée chez DUCEPPE en 2008) qui porte sur Florence Foster Jenkins. Figure culte des années 1930 et 1940 aux États-Unis, on dit qu'elle était probablement la pire chanteuse de la planète! La pièce créée au Duchess Theatre de Londres y tiendra l'affiche six mois en 2006 et sera mise en nomination pour le Laurence Olivier Award dans la catégorie Best New Comedy. *Glorious!* et *End of the Rainbow* sont toujours présentées à travers le monde.



Bernard Préfontaine

LE METTEUR EN SCÈNE : MICHEL POIRIER

En plus de vingt ans de métier, il a laissé sa marque dans de nombreux théâtres. Au fil des années, son talent d'interprète a fait la joie du public de DUCEPPE qui l'a vu évoluer dans *La Maison suspendue*, *Sainte Jeanne*, *Ivanov*, *Après la chute*, *Le Nombril du monde*, *Mambo Italiano* ainsi que dans *Petit déjeuner compris*. Il faut aussi signaler la présence de Michel Poirier au petit écran dans *Le cœur découvert*, *Scoop*, *La Maison Deschênes*, *Ent'Cadieux*, *Les Machos* et *L'Auberge du chien noir*. Il a joué dans *Le vrai monde? Bonjour, là, bonjour*, deux téléthéâtres diffusés dans le cadre des *Beaux Dimanches*. Au Théâtre Beaumont St-Michel, Michel Poirier a assuré les mises en scène de *Faits pour s'aimer* – qui fut présentée chez DUCEPPE à l'hiver 2008 –, *Sacrée Famille*, *Le gars de Québec*, *La cousine Germaine*, *Coco Chatel*, *À la recherche d'Elvis*, *Femme cherche homme désespérément*, *Adieu, je restel* et *Mon beau-père est une princesse* dont il a également fait l'adaptation. Michel Poirier a signé, chez DUCEPPE, la mise en scène de *Match* de Stephen Belber en 2011 et celle de *La Vénus au vison* en 2013. À l'été 2015, Il mettra en scène *La nuit sera chaude* au Théâtre Beaumont St-Michel et *Coco Chatel* au Théâtre Sainte-Adèle.



Daphné Caron

LES COMÉDIENS

Roger La Rue

Théâtre : *Débris*; *Les Voisins*; *Fragments de mensonges inutiles*; *Le Balcon*; *Le Dindon*; *Poésie, sandwichs et autres soirs qui penchent*; *Félicité*
Télévision : *30 vies*; *Unité 9*; *Mémoires vives*; *Toute la vérité*; *Les Rescapés*
Cinéma : *Henri Henri*; *Love projet*; *Le Catimini*; *L'Affaire Dumont*
Prochainement : *Sacrée Famille* (Théâtre Saint-Sauveur); *Madame Lebrun* (Super Écran)
Dernière présence chez DUCEPPE : *L'esprit de famille*

30 PIASTRES LA PIÈCE
 POUR LES **30** ANS ET MOINS
 CHAQUE SAMEDI À 20 h **30**

DUCEPPE
 DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

**ÇA COMMENCE
 BIEN LE PARTY**

**OFFREZ DES
 CHÈQUES-CADEAUX**
514 842-8194

Les
Chroniques
de Saint-Léonard

DUCEPPE
 DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

EN TOURNÉE

texte de **Steve Galluccio**
 mise en scène de **Monique Duceppe**



8	avril	Granby
10	avril	Chicoutimi
12	avril	Québec
19	avril	Kingsey Falls
24	avril	Laval
25	avril	Sainte-Geneviève
28	avril	Val-D'Or
29	avril	Rouyn-Noranda
1er	mai	Saint-Hyacinthe
2	mai	Valleyfield
3	mai	Brossard
8	mai	Saint-Léonard
9	mai	Terrebonne

Partenaire principal

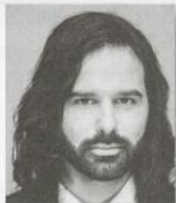
FONDS
 de solidarité FTQ

Partenaire associé

MOLSON COORS
 fiers de faire notre part

Conseil des arts
 et des lettres
Québec

détails sur duceppe.com



Éric Robidoux

Théâtre : *Un tramway nommé Désir; Dans les forêts de Sibérie; Les Flâneurs célestes; Oxygène*

Danse : *Foudres; Un peu de tendresse bordel de merde!; La pornographie des âmes*

Télévision : *Tout sur moi*

Cinéma : *Love Projet; Séances; L'amour au temps de la guerre civile*

Prochainement : *Marche à l'ombre (Super Écran)*

Première présence chez DUCEPPE



Linda Sorgini

Théâtre : *Sister Act; Dans l'ombre d'Hemingway; Adieu je reste; Femme cherche homme désespérément; Le Dindon;*

Fragments de mensonges inutiles; Treize à table;

Un violon sur le toit; Le Dési; Grace et Gloria

Télévision : *Au secours de Béatrice; L'Auberge du chien noir;*

30 vies; La Promesse; François en série; Smash

Dernière présence chez DUCEPPE : *L'esprit de famille*

Tout va bien
avec le

lait

lelait.com

Les Causeries

le lait chez DUCEPPE

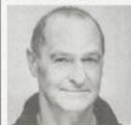
ACTIVITÉ GRATUITE



Venez rencontrer
les comédiens

Linda Sorgini,
Éric Robidoux et
Roger La Rue,

ainsi que le
metteur en scène
Michel Poirier.



Le 16 avril
de 17 h à 17 h 45

Espace culturel
Georges-Émile-Lapalme

Tout va bien avec...
les Causeries Le Lait chez DUCEPPE !

Judy Garland, la fin d'une étoile

de Peter Quilter

Mise en scène de
Michel Poirier

Traduction de Michel Dumont

DISTRIBUTION

Linda Sorgini	Judy Garland
Roger La Rue	Anthony
Éric Robidoux	Mickey Deans

Décor	Olivier Landreville
Costumes	Pierre-Guy Lapointe
Éclairages	Lucie Bazzo
Musique	Christian Thomas
Accessoires	Normand Blais

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE
ET DIRECTION DE PLATEAU

Geneviève Lagacé

L'action se déroule dans une suite au Ritz de Londres
et sur la scène du Talk of the Town, en décembre 1968.

Il y aura un entracte de 20 minutes.

Une soirée-rencontre suivra la représentation du jeudi 30 avril.

DUCEPPE REMERCIE SES PARTENAIRES



DUCEPPE EST SUBVENTIONNÉE PAR :



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



Montréal®



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

ÉQUIPE DE PRODUCTION

DÉCOR chargé de projet menuiserie	Productions Yves Nicol inc. Yves-René Morin Laurent Rivard Jean-Claude Richard Patrick Lacroix Denis Guillemette
PEINTURE DU DÉCOR chargé de projet	Longue-Vue, Peinture scénique Gilles Rochon
COSTUMES coupe femme coupe hommes	Amélie Grenier Vincent Pastena
MAQUILLAGES	François Cyr et Suzanne Trépanier
PERRUQUES assistée de	Rachel Tremblay Ève Turcotte
BANDE SONORE Trompettes Trombones Saxophones, flûte, clarinette Violons Percussions et batterie Mixage Arrangements, orchestration, direction musicale et piano	Jean-François Gagnon Marc Tremblay Yves Adam Chantal Parent Michel Dupire Michael E. Delaney Christian Thomas
COACHING VOCAL	Chantal Parent
ASSISTANT AU MONTAGE	Frédéric Maher
STAGIAIRE	Émilie Pinard
TRANSPORT	Distribution VC inc.
AFFICHE	Locomotive
PHOTO DE L'AFFICHE	François Brunelle
ÉQUIPE TECHNIQUE: Les services techniques sont assumés par	GESTION SCÉNIQUE
Chef machiniste Éclairagiste Sonorisateur Opératrice du projecteur de poursuite	Jean-Pierre Deguire Éric Duval Dave Lapierre Martine Côté
Maquilleurs	François Cyr ou Suzanne Trépanier
HABILLEUSE	Silvana Fernández

ÉQUIPE DE DUCEPPE

DIRECTEUR ARTISTIQUE Michel Dumont
DIRECTRICE GÉNÉRALE Louise Duceppe
DIRECTRICE ADMINISTRATIVE Louise Fugère, c.a.
DIRECTEUR DE PRODUCTION Harold Bergeron
DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS ET DU FINANCEMENT PRIVÉ Johanne Brunet
RESPONSABLE DU COMITÉ DE LECTURE Monique Duceppe
DIRECTEUR TECHNIQUE Vincent Rousselle
RELATIONS DE PRESSE Jean-Sébastien Rousseau
COORDONNATRICE DU FINANCEMENT PRIVÉ Émilie Delvoe
ADJOINTE AUX DIRECTIONS Ginette Leroux
RESPONSABLE DE LA BILLETTERIE, DES ABONNEMENTS ET DES GROUPES Monique Brunelle
PRODUCTION Normand Blais
CHARGÉE DE PROJETS COMMUNICATIONS Marie-Claude Hamel
ADJOINTE AUX COMMUNICATIONS ET RÉSEAUX SOCIAUX Magali Doré
COMPTABILITÉ Josée Prairie
Francine Robillard
RÉCEPTIONNISTE Nicole Trépanier

DUCEPPE
DES ÉMOTIONS EN TEMPS REEL



260, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal (Québec) H2X 1Y9
Téléphone : 514 842-8194
duceppe.com
info@duceppe.com

DUCEPPE
est membre de



RÉDACTION

: Isabelle Desaulniers



Les personnes malentendantes peuvent
apporter leur baladeur et le régler sur la
fréquence Place des Arts 107,9 MF.

JUDY GARLAND

LA NAISSANCE D'UNE ÉTOILE

« Je pense que les premières fois sont les meilleures! N'est-ce pas Robert Louis Stevenson qui disait que les premiers couchers de soleil, les premiers amours, toutes ces choses que nous voyons pour la première fois, toutes les premières expériences que nous avons, sont *toujours* les meilleures? Quoi qu'il en soit, *je* le pense. »
- Judy Garland à Gladys Hall, *Screenland*, décembre 1940

Judy Garland est née Frances Ethel Gumm le 10 juin 1922 à Grand Rapids, dans l'État du Minnesota. Elle est la plus jeune des trois filles de Frank et Ethel Gumm, deux artistes de vaudeville. Propriétaires du seul théâtre du patelin, ils encouragent très tôt leurs trois enfants à chanter et à danser devant le public. Ainsi, entre deux projections cinématographiques, on présente les prestations musicales et théâtrales de la famille Gumm.

En décembre 1924, la petite Frances monte sur scène sans avertir - elle est âgée de 30 mois! - pour interpréter la chanson *Jingle Bells*. Elle vole la vedette. Après cinq couplets et quatre refrains, son père est contraint de la retirer de la scène « Je veux encore chanter! », protestera la petite sous un tonnerre d'applaudissements. Frances Ethel Gumm semble manifestement née pour les feux de la rampe.

Avec ses sœurs Mary Jane et Virginia, Frances forme le trio The Gumm Sisters. Après un succès local, les trois jeunes filles participent régulièrement à des émissions radiophoniques. En 1934, The Gumm Sisters chantent à l'Oriental Theater à l'occasion de l'Exposition universelle de Chicago. George Jessel, célèbre acteur de vaudeville, est présent. Selon plusieurs témoignages, c'est lui qui suggéra aux sœurs Gumm de changer leur nom de famille pour Garland. L'année suivante, la benjamine choisira également un nouveau prénom emprunté de la chanson *Judy* d'Hoagy Carmichael. Judy Garland voit le jour.

SES DÉBUTS À HOLLYWOOD

« Eh bien, quand j'ai tourné *Le Magicien d'Oz*, non seulement ai-je réellement vécu dans la Cité d'Émeraude, non seulement a-t-il fallu que je me pince tous les jours pour m'assurer que j'étais bien éveillée, que je ne rêvais pas, mais en plus Dorothy m'a fait remporter mon premier Oscar, celui de la meilleure interprétation par une jeune actrice! Et Mickey m'a présenté la statuette d'or.

Mickey et la statuette semblaient nager, en raison des larmes dans mes yeux. »
- Judy Garland à Gladys Hall, *Screenland*, janvier 1941

En 1935, à l'âge de 13 ans, Judy Garland auditionne devant le grand patron de la Metro-Goldwyn-Mayer (MGM). Elle signe son premier contrat pour le cinéma : 100 \$ par semaine, pour sept ans. Elle rejoint à la MGM les autres enfants vedettes de l'époque, dont Lana Turner, Mickey Rooney et Deanna Durbin.

À 15 ans, après avoir charmé les invités de l'acteur Clark Gable lors d'une fête donnée pour son 36^e anniversaire, elle obtient un petit rôle dans le film *The Broadway Melody of 1938* où elle interprète la chanson *Dear Mr Gable, you made me love you*.

Septembre 1938, voilà le début du tournage du film qui deviendra l'un des plus vus de l'histoire et qui la consacra au firmament hollywoodien : *The Wizard of Oz*. Elle y incarne Dorothy Gale, rôle d'abord destiné à Shirley Temple. Paru en 1939, le film musical de Victor Fleming est unanimement acclamé et Judy Garland, 17 ans, est désormais célèbre. Elle y chante l'inoubliable *Over the Rainbow* et remportera pour ce rôle l'Oscar spécial de la meilleure jeune actrice de l'année.

NOUVELLE ÉTOILE DE LA MGM

« Je sais maintenant que c'est une erreur, pour la plupart d'entre nous, d'atteindre le succès trop rapidement. Je sais qu'il vaut mieux y aller lentement et sûrement, je sais que c'est bon pour nous de recevoir quelques coups sur le menton. »
- Judy Garland à Gladys Hall, *Silver Screen*, novembre 1942

La nouvelle étoile multiplie les premiers rôles au grand écran. Le duo qu'elle forme avec son ami Mickey Rooney devient le couple chéri des comédies musicales. On les retrouvera ensemble dans huit films, de *Babes in Arms* (*Place au rythme* - 1939) à *Words and Music* (*Ma vie est une chanson* - 1948).

En 1940, Judy Garland est l'une des dix vedettes les plus populaires du box-office américain; la seule autre femme figurant à ce palmarès est Bette Davis. Judy tourne jusqu'à trois films par année, et c'est à cette époque qu'elle devient toxicomane. Depuis quelque temps déjà, elle avale les pilules que sa mère lui donne afin de couper son appétit et stopper les fluctuations de son poids. Mais la situation s'aggrave lorsqu'elle se voit prescrire des amphé-

tamines pour mieux supporter les innombrables heures de tournage auxquelles elle est soumise. Devenue insomniaque, elle doit ajouter au cocktail les barbituriques qui l'aideront à trouver le sommeil. Sa santé se dégrade rapidement.

Malgré tout, les succès défilent : *For Me and My Gal* (1942) qui marque son premier rôle « adulte », *Meet Me in St. Louis (Le Chant du Missouri - 1944)*, *Easter Parade (Parade de printemps - 1948)*. Elle joue, chante et danse aux côtés de prodigieux partenaires tels que Gene Kelly et Fred Astaire.

Cependant, les ennuis de santé de Judy Garland s'aggraveront. Épuisée, elle multiplie les sautes d'humeur, les retards, les absences. Malgré cela, la MGM enchaîne les tournages. De plus en plus sujette aux dépressions nerveuses, elle passe trois mois dans une clinique de Boston, avant de tourner son dernier film à la MGM, *Summer Stock (La Jolie Fermière - 1950)*. Sa dépendance à l'alcool et aux médicaments la rendant ingérable, le studio met fin à son contrat. Elle est âgée de 28 ans.

UNE ROUTE ÉPROUVANTE JUSQU'À L'ARC-EN-CIEL

« J'ai toujours pris *Le Magicien d'Oz* très au sérieux, vous savez. Je crois en cette idée de l'arc-en-ciel. Et j'ai passé toute ma vie à essayer de le franchir. »
- Judy Garland, source inconnue

Toujours en 1950, en cette année difficile, une sévère dépression la mène à une tentative de suicide. Elle se relève et accepte une offre du Palladium de Londres. Elle s'y produira - même si ça la terrifie - pour 20 000 \$ par semaine. Elle est criblée de dettes. La salle londonienne affiche complet tous les soirs.

Suivra une série de concerts au Palace de New York où elle battra tous les records aux guichets pendant 19 semaines. En avril 1952, elle donne un concert avec le Los Angeles Philharmonic devant un parterre de célébrités, parmi lesquelles se trouve le patron de la MGM, L. B. Mayer. On dit qu'il pleurait quand Judy a interprété *Over the Rainbow*...

Judy Garland est de retour sur les rails, malgré ses problèmes de dépression, de consommation de médicaments et d'alcool qui subsistent.

En 1954, on la retrouve au grand écran, dans une production de la Warner Bros, *A Star is Born (Une étoile est née)*. Le film obtient un énorme succès critique et public. Pour son rôle de Vicki Lester, elle recevra un Golden Globe. Également nommée aux Oscars, elle verra la statuette remise à Grace Kelly, à la surprise générale. Ses tournées sur scène se poursuivent, et elle triomphe au Carnegie Hall en 1961. L'album *Judy At Carnegie Hall* y sera enregistré. Ses ventes atteindront le million de dollars.

LA FIN D'UNE ÉTOILE

« Une femme a besoin de se raccrocher à plus qu'à des applaudissements. C'est trop superficiel, trop frustrant, trop démoralisant de vivre uniquement pour les applaudissements, comme je l'ai souvent fait dans le passé, pour tenter d'y puiser force et sécurité. Ça fonctionne pendant un certain temps - mais seulement un certain temps. Parce que, tard dans la nuit, lorsque les spectateurs sont tous rentrés chez eux, les applaudissements deviennent un écho vide, et ce n'est pas si agréable. Et puis, même l'écho meurt. Et tu es toute seule. Et effrayée. Et morte de peur. »
- Judy Garland à Clive Hirschhorn, *Sunday Express* (Londres), 16 janvier 1969¹

La fragilité de sa santé physique et mentale, les batailles contre ses dépendances et les détails de sa vie privée font sans relâche les gros titres des journaux.

Dans les années 60, elle ne tourne que trois films, dont *Judgement at Nuremberg (Jugement à Nuremberg - 1961)* qui lui vaut une nomination aux Oscars et aux Golden Globes pour le meilleur second rôle féminin. En 1963, présenté sur les ondes de la CBS, *The Judy Garland Show* ne dure qu'une saison, malgré une réception critique favorable.

Le 25 mars 1969, au Falkoner Centre de Copenhague, Judy Garland donne son tout dernier concert. Elle recevra une ovation de dix minutes. Le 22 juin 1969, à Londres, la légende succombe à une surdose accidentelle de barbituriques. On dit que ce jour-là, une violente tornade s'est abattue sur le Kansas...

JUDY GARLAND EST LA MÈRE DES ARTISTES DE LA SCÈNE LIZA MINNELLI (NÉE EN 1946) ET LORNA LUFT (NÉE EN 1952) ET DU PHOTOGRAPHE JOEY LUFT (NÉ EN 1955). ELLE A ÉTÉ MARIÉE CINQ FOIS : AU COMPOSITEUR ET DIRECTEUR MUSICAL DAVID ROSE (1941-1944), AU RÉALISATEUR VINCENT MINNELLI (1945-1951), AU PRODUCTEUR SIDNEY LUFT (1952-1965), À L'ACTEUR MARK HERRON (1965-1966) AINSI QU'AU MUSICIEN ET GÉRANT DE DISCOTHÈQUE MICKY DEANS (1969). SA FILMOGRAPHIE TOTALISE PRÈS DE QUARANTE TITRES. GARLAND EST CONSIDÉRÉE PAR L'AMERICAN FILM INSTITUTE COMME LA HUITIÈME PLUS GRANDE LÉGENDE DU CINÉMA.

¹ Toutes les citations de Judy Garland sont extraites de la biographie *Judy Garland on Judy Garland: Interviews and Encounters* de Randy L. Schmidt, parue le 1^{er} septembre 2014, aux éditions Chicago Review Press. Elles ont été traduites en français par l'équipe de rédaction de ce programme.



FIÈRE PARTENAIRE DE VOTRE
DIVERTISSEMENT!

L'ART
DE VOUS
DIVERTIR

ARCHAMBAULT

DUCEPPE
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

**Chers abonnés,
Vous avez déménagé au cours de la dernière année?**

Nous vous invitons alors à nous faire connaître vos nouvelles coordonnées en nous téléphonant au 514 842-8194 ou en nous envoyant un courriel à info@duceppe.com

solide
QUÉBÉCOIS
RESPONSABLE

ACCESSIBLE
innovant
COLLECTIF

collectif
ACCESSIBLE
INNOVANT

DONNER DU SENS
À L'ARGENT

FONDACTION
CSN POUR LA COOPÉRATION
ET L'EMPLOI

www.fondaction.com



LE
ST-SULPICE
HÔTEL MONTRÉAL

Surprenez votre imaginaire
Hôtel - Événements - Restaurant

414 Saint-Sulpice, Montréal
www.lesaintsulpice.com

LA GRANDE SOIRÉE DES AFFAIRES

—
26 MAI 2015

CHEZ DUCEPPE

Évènement-bénéfice

Le mardi 26 mai 2015

Des plaisirs coupables en temps réel

Découvrez vos comédiens préférés dans des extraits de pièces, de spectacles et dans des chansons qu'ils n'auraient jamais osé avouer aimer... Le plaisir coupable enfin assumé vous sera dévoilé sur la scène de DUCEPPE!

Une mise en scène de **Monique Duceppe**
avec la complicité de **Michel Dumont**

Animation de **Luc Bourgeois**. Direction musicale de **Christian Thomas**.

Retrouvez sur scène :

Michel Dumont, Guylaine Tremblay, Mireille Deyglun, Marcel Gauthier, Roger La Rue, Normand Lévesque, Debbie Lynch-White, Jean Maheux, Pauline Martin, Marie Michaud, Pascale Montreuil, Renaud Paradis, Claude Prigent, Linda Sorgini, Harry Standjoski, Catherine-Anne Toupin et plusieurs autres...

Réservez vos billets dès aujourd'hui!

duceppe.com/evenement/la-grande-soiree-des-affaires

18 h

Cocktail dînatoire VIP
sur la scène

20 h

Spectacle inédit
Des plaisirs coupables en temps réel

21 h 30

Vin d'honneur et mignardises
en compagnie des artistes

Coprésidence d'honneur

M^{me} **Éloïse Harvey**, Cegertec WorleyParsons
M. **Marc-André Roy**, R3D Conseil

Présence de

M. **Denis Coderre**, maire de Montréal
M. **Régis Labeaume**, maire de Québec



LA FONDATION
JEAN DUCEPPE



Caisse de dépôt et placement
du Québec

Partenaire Argent



Conseil du
patronat
du Québec
ALLIÉ POUR LA PROSPÉRITÉ

Parrains de la soirée



RÉSEAU
"ENTREPRENEURSHIP"
DE BAIE



Saison 2014-2015

Les directeurs de la Compagnie et de la Fondation Jean Duceppe remercient toutes les entreprises qui collaborent au succès de la saison 2014-2015.

PARTENAIRES DE PRODUCTION

Hydro-Québec
La Presse +
Télé-Québec

PARTENAIRES DE LA TOURNÉE *LES CHRONIQUES DE SAINT-LÉONARD*

Fonds de solidarité FTQ
Molson Canada 2005

DONATEUR MAJEUR

Banque Nationale Groupe financier

PARTENAIRES MÉDIATIQUES

La Presse
Télé-Québec
98,5 FM
Métromédia

PARTENAIRE DES CAUSERIES

Les Producteurs de lait du Québec

PARTENAIRE - MATINÉES SCOLAIRES GRATUITES

Gaz Métro

CONSEIL D'ADMINISTRATION

LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE LA FONDATION JEAN DUCEPPE

COMITÉ DE DIRECTION

Président	Gilles Duceppe	<i>Communicateur</i>	
Vice-présidente	Louise Duceppe	<i>Directrice générale</i>	DUCEPPE
Vice-président	Eric Larochelle	<i>Président</i>	LAROCHELLE GROUPE CONSEIL INC.
Secrétaire	Louise Fugère, CPA, CA	<i>Directrice administrative</i>	DUCEPPE
Trésorier	Paul Béland	<i>Conseiller en placement</i>	GROUPE DANISI BÉLAND CIBC WOOD GUNDY
Administratrice	Monique Duceppe	<i>Responsable du comité de lecture</i>	DUCEPPE
Administrateur	Michel Dumont	<i>Directeur artistique</i>	DUCEPPE

ADMINISTRATEURS

Sarah-Émilie Bouchard	<i>Directrice-conseil, Communications stratégiques</i> CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC
Benoît Durocher	<i>Vice-président exécutif et chef stratégie économique</i> ADDENDA CAPITAL
France Fortin	<i>Avocate</i>
Francine La Haye	<i>Vice-présidente principale</i> NATIONAL
Danielle Lépine	<i>Comédienne</i>
Nancy Paquet	<i>Présidente</i> COURTAGE DIRECT BANQUE NATIONALE
Béatrice Picard	<i>Comédienne</i>
Claude Poisson	<i>Président des opérations</i> SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC
Jean Roberge	<i>Directeur général</i> ÉTHANOL GREENFIELD QUÉBEC INC.

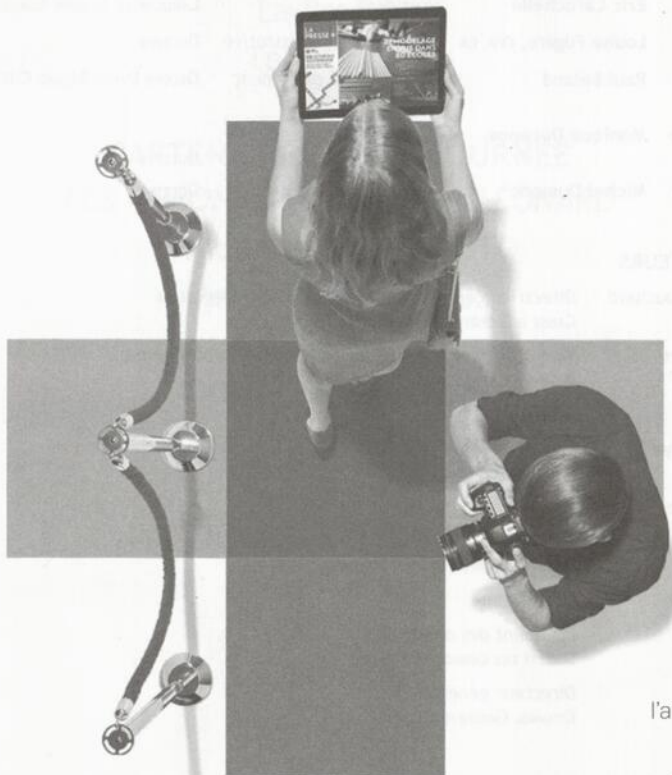
DUCEPPE JOUIT DU SOUTIEN FINANCIER DE LA FONDATION JEAN DUCEPPE ET DES ENTREPRISES SUIVANTES :

TÉLÉ-QUÉBEC, LA PRESSE
partenaires de la saison, ainsi que
98,5 FM
MÉTROMÉDIA
VÉZINA ASSURANCES INC.

LA FONDATION JEAN DUCEPPE REMERCIE LES ENTREPRISES SUIVANTES DE LEUR GÉNÉREUSE CONTRIBUTION À LA SAISON 2014-2015 :

BANQUE NATIONALE GROUPE FINANCIER
LES PRODUCTEURS DE LAIT DU QUÉBEC
FONDATION CSN
FONDS DE SOLIDARITÉ FTQ
HYDRO-QUÉBEC
MOLSON COORS

LES ARTS AUX PREMIÈRES LOGES



Sortir du
quotidien,
découvrir
l'arrière-scène,
faire de
nouvelles
découvertes
artistiques
en ayant
+ de choix et
+ de coups
de cœur.



App Store est une marque de service d'Apple Inc.



Google Play est une marque déposée de Google Inc.

LaPressePlus.ca

**LA
PRESSE +**

PRO DUCÉPP 2015.04.03X